



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

Vereenvoudigde versie van enkele artikelen van het Europees Verdrag tot Bescherming van de Rechten van de Mens en haar Protocollen*

Samenvatting van de preambule

De regeringen, die lid zijn van de Raad van Europa, streven vrede en een grotere eenheid na, gebaseerd op mensenrechten en fundamentele vrijheden.
Met dit verdrag besluiten zij de eerste stappen te zetten met de bedoeling veel van de rechten uit de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens te handhaven.

Artikel 1 – Verplichting om mensenrechten te respecteren

Staten moeten garanderen dat iedereen de rechten heeft die zijn neergelegd in dit Verdrag.

Artikel 2 – Recht op leven

Je hebt recht op leven.

Artikel 3 - Verbod van marteling

Niemand heeft het recht je pijn te doen of te martelen. Zelfs wanneer je gevangen zit moet jouw menselijke waardigheid worden gerespecteerd.

Artikel 4 – Verbod van slavernij en dwangarbeid

Het is verboden je als slaaf te behandelen of je dwangarbeid te laten verrichten.

Artikel 5 – Recht op vrijheid en veiligheid

Je hebt recht op vrijheid.
Wanneer je bent gearresteerd heb je het recht te weten waarom.
Wanneer je bent gearresteerd heb je recht op een snelle berechting, of te worden vrijgelaten totdat de berechting plaatsvindt.

* Dit document is gemaakt door het Directoraat Communicatie. Wees je ervan bewust dat deze vereenvoudigde versie is opgenomen met het oog op educatieve doeleinden en is geïnspireerd door de vereenvoudigde versie van de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens, gemaakt door Amnesty International en anderen. De enige teksten die een wettelijke basis hebben zijn te vinden in de officiële gepubliceerde versies van het Verdrag tot Bescherming van de Rechten van de Mens en de Fundamentele Vrijheden en haar protocollen.

Artikel 6 – Recht op een eerlijk proces

Je hebt recht op een eerlijk proces voor een onbevooroordeelde en onafhankelijke rechter. Wanneer je beschuldigd wordt van het plegen van een strafbaar feit, dan ben je onschuldig totdat het tegendeel is bewezen. Je hebt het recht te worden bijgestaan door een advocaat die moet worden betaald door de staat wanneer je arm bent.

Artikel 7 – Geen straf zonder wet

Je kunt niet schuldig bevonden worden aan een strafbaar feit wanneer er geen wet over bestond toen je het feit beging.

Artikel 8 – Recht op eerbiediging van je privé- en familielevens

Je hebt recht op respect voor je privéleven, je familie- en gezinsleven, je woning en je correspondentie.

Artikel 9 – Vrijheid van gedachte, geweten en godsdienst

Je hebt recht op vrijheid van gedachte, geweten en godsdienst.

Je hebt het recht je godsdienst thuis en in het openbaar uit te oefenen en van godsdienst te veranderen als je dat wilt.

Artikel 10 – Vrijheid van meningsuiting

Je hebt het recht om op verantwoorde wijze te zeggen en schrijven wat je denkt en om informatie aan anderen te geven en te ontvangen.

Artikel 11 – Vrijheid van vergadering en vereniging

Je hebt het recht deel te nemen aan vreedzame bijeenkomsten en om verenigingen op te richten – waaronder vakverenigingen.

Artikel 12 – Recht te huwen

Je hebt het recht te trouwen en een gezin te stichten.

Artikel 13- Recht op een daadwerkelijk rechtsmiddel

Wanneer je rechten worden geschonden, kun je hierover een officiële klacht indienen bij gerechten of andere nationale instanties.

Article 14 – Verbod van discriminatie

Je hebt deze rechten zonder onderscheid op grond van je huidskleur, geslacht, taal, politieke of godsdienstige overtuiging, danwel afkomst.

Artikel 15 – Afwijking in geval van noodtoestand

In tijd van oorlog of een andere algemene noodtoestand, kan een regering dingen doen die strijdig zijn met je rechten, maar alleen wanneer dit strikt noodzakelijk is. Zelfs dan mogen regeringen je bijvoorbeeld niet martelen of willekeurig doden.

Artikel 16 – Beperkingen op politieke activiteiten van vreemdelingen

Regeringen mogen de politieke activiteiten van vreemdelingen beperken, zelfs wanneer dit in strijd is met de Artikelen 10, 11 of 14.

Artikel 17 – Verbod van misbruik van recht

Niets in dit Verdrag mag worden gebruikt om de rechten en vrijheden in dit Verdrag te beschadigen.

Artikel 18 – Inperking van de toepassing van beperkingen op rechten

De meeste van de in dit Verdrag neergelegde rechten kunnen worden beperkt door een algemene wet, welke op iedereen van toepassing is. Zulke beperkingen zijn alleen toegestaan wanneer ze strikt noodzakelijk zijn.

Artikelen 19 tot 51

In deze Artikelen wordt uitgelegd hoe het Europees Hof voor de Rechten van de Mens werkt.

Artikel 34 – Individuele verzoekschriften

Wanneer jouw Verdragsrechten zijn geschonden in één van de Verdragsstaten, dan moet je eerst beroep instellen bij alle bevoegde nationale instanties. Levert dat niets op, dan mag je rechtstreeks klagen bij het Europees Hof voor de Rechten van de Mens in Straatsburg.

Artikel 52 – Verzoeken om inlichtingen van de Secretaris-Generaal

Wanneer de Secretaris-Generaal van de Raad van Europa dit verzoekt, dan moet de regering uitleggen hoe haar nationale wetgeving de Verdragsrechten beschermt.

Protocollen bij het Verdrag

Artikel 1 van Protocol Nr. 1 – Bescherming van eigendom

Je hebt het recht eigendom te bezitten en je bezittingen te gebruiken.

Artikel 2 van Protocol Nr. 1 – Recht op onderwijs

Je hebt het recht naar school te gaan.

Artikel 3 van Protocol Nr. 1 – Recht op vrije verkiezingen

Je hebt het recht de regering van je land te kiezen door het uitbrengen van een geheime stem.

Artikel 2 van Protocol Nr. 4 – Vrijheid van verplaatsing

Wanneer je rechtmatig in een land verblijft, dan heb je binnen dat land het recht te gaan waar je wilt en te leven waar je wilt.

Artikel 1 van Protocol Nr. 6 – Afschaffing van de doodstraf

Je kunt niet tot de doodstraf worden veroordeeld of terechtgesteld door de Staat.

Artikel 2 van Protocol Nr. 7 – Recht op hoger beroep in strafzaken

Je mag beroep instellen bij een hoger gerecht wanneer je bent veroordeeld voor het plegen van een strafbaar feit.

Artikel 3 van Protocol Nr. 7 - Schadeloosstelling in geval van gerechtelijke dwaling

Je hebt recht op schadeloosstelling wanneer je bent veroordeeld wegens het plegen van een strafbaar feit en het blijkt dat je onschuldig was.

Artikel 1 van Protocol Nr. 12 – Algemeen verbod van discriminatie

Je mag niet worden gediscrimineerd door het openbaar gezag vanwege, bijvoorbeeld, je huidskleur, geslacht, taal, politieke of godsdienstige overtuiging, danwel afkomst.